

Tháng 4, 2022

Kính gửi các đơn vị bảo trợ tiềm năng,

Vào tháng 9 năm 2022, nhân kỷ niệm 5 năm thành lập, Guam Philharmonic Foundation (GPF - Tổ Chức Yêu Âm Nhạc Guam) sẽ trình bày vở nhạc kịch được giới phê bình đánh giá cao **Miss Saigon**. Cùng với buổi biểu diễn này, GPF cũng sẽ mang đến cho khán giả buổi triển lãm “**Remembering Saigon: From Vietnam to Guam**” (Ký ức Sài Gòn: Từ Việt Nam Đến Guam). Đây sẽ là một buổi triển lãm nhân văn, trình bày lịch sử ngắn gọn về thành phố Sài Gòn của Việt Nam, tóm tắt quá trình tham gia của Guam trong chiến tranh Việt Nam đồng thời giải thích về vai trò của Guam trong việc giúp đỡ người tị nạn Việt Nam qua chương trình Operation New Life. Ngoài ra, một phần của buổi triển lãm cũng giới thiệu đến khán giả câu chuyện về một số nhân vật là người tị nạn Việt Nam đã di cư đến Hoa Kỳ và các nơi khác trên thế giới.

Dự án được điều hành bởi phó giáo sư của đại học California, Los Angeles, Tiến sỹ Evyn Lê Espiritu Gandhi. Tiến sỹ Evyn Lê Espiritu Gandhi cũng là con và cháu gái trong gia đình người Việt tị nạn đã đi qua Guam theo Operation New Life sau khi Sài Gòn sụp đổ vào tháng 4 năm 1975. Đội ngũ sáng tạo của triển lãm còn có sự tham gia của chuyên gia trong lĩnh vực truyền thông đa phương tiện Tony Azios đến từ chương trình phát thanh Memories Pasifika, nhà giám tuyển nghệ thuật kiêm nghệ sĩ nghệ thuật trực quan Omasu Soto và nghệ sĩ đồ họa Kate Solanzo.

Ngoài triển lãm dự kiến diễn ra từ tháng 7 đến tháng 9 năm 2022, dự án cũng sẽ thực hiện chương trình công cộng và các chuyến tham quan đến địa điểm các trại tị nạn thuộc Operation New Life tại Guam. Dự án Remembering Saigon: From Vietnam to Guam được tài trợ một phần bởi **Humanities Guahan** và **The National Endowment for the Humanities (NEH)** như một phần của đạo luật liên bang American Rescue Plan (ARP) Act năm 2021.

Thông tin về dự án có thể được tìm hiểu thêm qua trang:

<https://www.guamphilharmonic.org/saigon-the-experience.html>

Chúng tôi trân trọng kính mời cộng đồng các doanh nghiệp Guam và các cá nhân đoàn thể cùng chung tay đóng góp để hỗ trợ GPF trong chuỗi chương trình cộng đồng này. Đính kèm theo lá thư này là thông tin về các phương thức tài trợ cho dự án hoặc quảng cáo trong tập sách lưu niệm của chương trình Remembering Saigon: From Vietnam to Guam.

Để biết thêm thông tin, vui lòng liên hệ với Jenny Yang, Giám đốc phát triển & kết nối cộng đồng qua email:

jenny.yang@guamphilharmonic.org hoặc qua số điện thoại 671-486-1688 hoặc (số điện thoại miễn phí)

1-844-487-4364, số máy lẻ 3.

Trân trọng,

Maximo Ronquillo,

Chủ tịch

Guam Philharmonic Foundation, Incorporated.

Thông Tin Gói Tài Trợ

Remembering Saigon: From Vietnam to Guam

Tài trợ Chính - Presenting Sponsorship

\$15,000 - Một (1) đơn vị tài trợ duy nhất

- Tiêu đề tài trợ độc quyền: “Remembering Saigon: From Vietnam to Guam **in association with...**”
- Giới thiệu trên các kênh Radio / TV / Quảng cáo điện tử / Ấn phẩm
- Quảng cáo in màu trên một (1) trang bìa trong của tập sách lưu niệm của chương trình
- Sáu (6) quyển sách có chữ ký của Tiến sỹ Eryn Lê Espiritu Gandhi
- Sáu (6) chỗ ngồi VIP trong toàn bộ các chương trình công khai của chuỗi sự kiện

Tài trợ Vàng - Gold Sponsorship

\$10,000 - Ba (3) đơn vị tài trợ

- Giới thiệu nhà tài trợ Vàng
- Giới thiệu trên các kênh Radio / TV / Quảng cáo điện tử / Ấn phẩm
- Quảng cáo in màu trên một (1) trang trong của tập sách lưu niệm của chương trình
- Bốn (4) quyển sách có chữ ký của Tiến sỹ Eryn Lê Espiritu Gandhi
- Bốn (4) chỗ ngồi VIP trong toàn bộ các chương trình công khai của chuỗi sự kiện

Tài trợ Bạc - Silver Sponsorship

\$6,000 - Năm (5) đơn vị tài trợ

- Giới thiệu nhà tài trợ Bạc
- Giới thiệu trên các kênh Radio / TV / Quảng cáo điện tử / Ấn phẩm
- Quảng cáo in màu trên nửa (1/2) trang trong của tập sách lưu niệm của chương trình
- Ba (3) quyển sách có chữ ký của Tiến sỹ Eryn Lê Espiritu Gandhi
- Ba (3) chỗ ngồi VIP trong toàn bộ các chương trình công khai của chuỗi sự kiện
-

Tài trợ Đồng - Bronze Sponsorship

\$3,500 - Năm (5) đơn vị tài trợ

- Giới thiệu nhà tài trợ Đồng
- Giới thiệu trên các kênh Radio / TV / Quảng cáo điện tử / Ấn phẩm
- Quảng cáo in màu trên một phần tư (1/4) trang trong của tập sách lưu niệm của chương trình
- Hai (2) quyển sách có chữ ký của Tiến sỹ Eryn Lê Espiritu Gandhi
- Hai (2) chỗ ngồi VIP trong toàn bộ các chương trình công khai của chuỗi sự kiện



Thông Tin Gói Quảng Cáo / Thông Điệp Chúc Mừng Remembering Saigon: From Vietnam to Guam

	In màu	In đen trắng
Toàn trang 8.5 in x 11 in	\$600	\$350
1/2 trang 8.5 in x 5.5 in	\$325	\$215
1/4 trang 4.25 in x 5.5 in	\$175	\$140

Chúng tôi có thể cung cấp dịch vụ thiết kế đồ họa theo yêu cầu với giá bắt đầu từ \$75.

Ưu đãi đặc biệt cho các doanh nghiệp do người Việt làm chủ: Khi được sự đồng ý của quý vị, chúng tôi sẽ miễn phí liệt kê tên doanh nghiệp của quý vị trên danh bạ doanh nghiệp trong tập sách lưu niệm của chương trình. Vui lòng gửi email tới info@guamphilharmonic.org để biết thêm thông tin.

Tập sách lưu niệm của chương trình **Remembering Saigon: From Vietnam to Guam** sẽ được xuất bản dưới dạng bản in và trực tuyến để tiếp cận nhiều đối tượng nhất có thể.

Guam Philharmonic Foundation, Incorporated là một tổ chức phi lợi nhuận 501c3 được cả Internal Revenue Service (Sở Thuế Vụ Hoa Kỳ) và Guam Department of Revenue and Taxation (Sở Thuế vụ Guam) công nhận.

Các khoản đóng góp cho dự án này có thể được khấu trừ thuế. Thư xác nhận đóng góp có thể được cung cấp theo yêu cầu.



GUAM
PHILHARMONIC
FOUNDATION, INC.

THỎA THUẬN ĐĂNG KÝ TÀI TRỢ / QUẢNG CÁO Remembering Saigon: From Vietnam to Guam

Tên nhà tài trợ / đơn vị quảng cáo: _____

Tên người đại diện: _____

Địa chỉ gửi thư: _____

Số điện thoại: _____ Email: _____

VUI LÒNG CHỌN MỘT TRONG CÁC GÓI TÀI TRỢ/QUẢNG CÁO DƯỚI ĐÂY

(Ưu tiên các cá nhân/đơn vị liên hệ đăng ký sớm)

Gói Tài Trợ

- Tài trợ Chính - Presenting Sponsorship \$15,000 Tài trợ Bạc - Silver Sponsorship \$6,000
 Tài trợ Vàng - Gold Sponsorship \$10,000 Tài trợ Đồng - Gold Sponsorship \$3,500

Gói Quảng Cáo/Thông Điệp Chúc Mừng

TOÀN TRANG In màu \$600 In đen trắng \$350

1/2 TRANG In màu \$325 In đen trắng \$215

1/4 TRANG In màu \$175 In đen trắng \$140

Đánh dấu vào đây để yêu cầu dịch vụ thiết kế (áp dụng phí bổ sung bắt đầu từ \$75).

Vui lòng gửi thiết kế quảng cáo đã sẵn sàng để in qua e-mail info@guamphilharmonic.org trước ngày Thứ ba, ngày 5 tháng 7 năm 2022. Xin chuyển tất cả các khoản thanh toán cho GUAM PHILHARMONIC FOUNDATION, INC qua đường bưu điện đến 140 Portia Palting Lane, Unit D5, Tamuning, Guam 96913-3313 USA. Các thắc mắc liên quan đến thiết kế quảng cáo và thanh toán vui lòng liên hệ số điện thoại (miễn phí) 1-844-487-4364, số máy lẻ 3.

Tôi xác nhận rằng tôi là đại diện được công nhận hợp lệ cho công ty / cá nhân ở trên, đã được ủy quyền ký kết thỏa thuận này. Tôi xác nhận những điều trên là đúng và đúng theo hiểu biết của tôi và đồng ý chuyển cho GUAM PHILHARMONIC FOUNDATION, INC khoản thanh toán đã chọn theo hạn nêu trên.

Chữ ký kèm tên viết hoa

Ngày ký

Vui lòng gửi e-mail thỏa thuận này đến info@guamphilharmonic.org để đăng ký.

Đề nghị lưu trữ một bản sao của trang này để làm hồ sơ của quý vị.

GUAM PHILHARMONIC FOUNDATION, INCORPORATED

Mailing: 140 Portia Palting Lane, Unit D5 • Tamuning, Guam 96913-3393 USA | Phone/fax: 1-844-487-4364 | Website: guamphilharmonic.org